# ETAP ET LEED

Solutions d'éclairage pour bâtiments durables







LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) est une des certifications de durabilité les plus courantes pour les projets de construction. Un bâtiment se voit attribuer un score de durabilité sur la base de paramètres soigneusement établis. Dans cette brochure, nous vous montrons comment ETAP peut vous aider à obtenir un score optimal conformément au LEED New Construction v.4, le programme le plus récent.



LEED
Leadership in Energy and Environmental Design

°1998, États Unis

> 80 000 immeubles certifiés en 2015

Niveaux possibles: Certified > Silver > Gold > Platinum

La certification est réalisée par le USGBC

 ${\sf Distribution:internationale}$ 

LEED a été créé en 2000 à l'initiative du US Green Building Council (USGBC). La certification allait rapidement devenir une norme établie dans le domaine de la durabilité : en 2015, plus de 80 000 bâtiments avaient déjà obtenu une certification. Dans un nombre croissant de projets de construction, la certificationLEED est devenue le choix évident, si pas une véritable exigence.

### **PROCESSUS**

LEED prend en compte 50 paramètres dans neuf catégories : Processus d'intégration, Sites Durables, Situation et Transport, Efficience de l'eau, Énergie et Atmosphère, Matériaux et Ressources, Qualité Environnementale intérieure, Innovation et Priorité régionale. Chaque paramètre impose plusieurs exigences de durabilité au bâtiment, résultant en un ou plusieurs points. Il en résulte un score de durabilité global, de 'Certified' à 'Platinum'.

Le processus se déroule comme suit : le client s'inscrit auprès du USBGC, qui collecte et vérifie les preuves nécessaires au fil de l'avancement de la construction. Après l'étape de la conception, cette documentation donne lieu à une cote provisoire. Après achèvement du bâtiment, USGBC vérifie si la réalité correspond à la conception prévue. Ce n'est qu'alors que la cote finale est attribuée



### **AVANTAGES**

La certification LEED n'est pas gratuite, elle présente en revanche un certain nombre d'avantages distincts :

- Contribue à une société durable
- Impact positif sur le bien-être et la santé
- Renforce l'image durable d'une entreprise
- Instrument de comparaison objectif de bâtiments entre eux
- Réduction des coûts énergétiques
- Augmentation de la valeur d'un bâtiment sur le marché
- Incitations financières potentielles de la part du gouvernement

## LEED ET L'ÉCLAIRAGE

LEED prend en compte tous les aspects d'un projet de construction. L'éclairage n'est qu'un aspect parmi d'autres, mais il a toute son importance. Un éclairage bien choisi peut rapporter des points dans sept des neuf catégories LEED. La gestion d'éclairage joue également un rôle important.

## ETAP : LA DURABILITÉ INSCRITE DANS LES GÈNES

La durabilité est depuis toujours un point d'intérêt spécial au sein du développement de produit d'ETAP. Nos luminaires comptent parmi les plus efficaces sur le marché au plan énergétique. Les systèmes de gestion d'éclairage, qui modulent ou éteignent la lumière, figurent depuis très longtemps dans notre gamme. Au cours des processus de production et dans le choix de matériaux, la durabilité joue un rôle important, et parfois, décisif (\*).

C'est pourquoi ETAP est également votre partenaire logique au cours du processus LEED. ETAP vous conseillera et assistera en ce qui concerne la composante éclairage. Avec l'aide d'une société de conseils externe, nous avons mené à bien une analyse de produits sur notre gamme complète d'éclairage et de gestion d'éclairage (voir également les pages suivantes).

La documentation correcte est d'une importance cruciale pour la fluidité du processus. Des informations incorrectes, non pertinentes ou inutiles peuvent entraîner des retards, voire la perte de points. ETAP possède l'expertise pour vous fournir les informations correctes pour l'ensemble des paramètres LEED pertinents.



## Analyse des produits







Depuis le développement jusqu'aux services, en passant par la production : chaque produit d'ETAP a été examiné pour cette analyse de produit.



il va sans dire que les matériaux, produits et technologies utilisés jouent un rôle décisif dans ce contexte. Nous avons examiné attentivement nos produits d'éclairage et systèmes de gestion d'éclairage afin de déterminer quelles solutions d'éclairage sont les plus appropriées pour marquer des points dans les diverses catégories de LEED New Construction v. 4.

LEED évalue la durabilité d'un bâtiment complet, mais

En fonction de la catégorie, divers aspects de notre gamme ont été analysés : efficacité énergétique, puissance spécifique, matières premières, etc., y compris l'installation des luminaires ou systèmes de gestion d'éclairage. Pour ce faire, nous avons divisé notre gamme en neuf séries : luminaires à encastrer ; en saillie et suspendus ; downlights ; spots ; luminaires muraux ; systèmes de ligne de lumière ; luminaires à facteur de protection élevé ; systèmes d'éclairage modulaire et de gestion d'éclairage.

Dans chaque catégorie LEED, nous avons déterminé quelle série pourrait rapporter des points. Qui plus est, nous avons également contrôlé l'adéquation de chaque série : certaines solutions d'éclairage se révèlent plus appropriées que d'autres.

Luminaires à encastrer

Luminaires en saillie et suspendus

Downlights

Spots

Luminaires muraux

Systèmes de ligne de lumière

Luminaires à facteur de protection élevé

Éclairage modulaire

Systèmes de gestion d'éclairage

## CARACTÉRISTIQUES

-	Ne convient pas pour cette question Les spécifications produits ne correspondent pas aux exigences LEED Le crédit ne sera probablement pas obtenu
+	Ne convient pas totalement pour cette question Les spécifications produits ne correspondent pas entièrement aux exigences LEED Incertitude quant à l'obtention du crédit
++	Convient pour cette question     Les spécifications produits correspondent aux exigences LEED     Le crédit sera probablement obtenu
+++	Convient excellemment pour cette question     Les spécifications produits correspondent totalement aux exigences LEED     Le crédit sera obtenu en toute probabilité
N/A	Ne s'applique pas à cette question

.

## 5

# Catégories de LEED

Les neuf catégories LEED ont chacune un nombre maximum de points. L'addition des crédits obtenus donne un score susceptible de donner droit à la certification LEED. En fonction du score total, le projet obtient la certification 'Certified', ' Silver', 'Gold' ou 'Platinum'.









Situation et Transport



Qualité Maté Environnementale Ress Intérieure



Matériaux et Effic Ressources de



Efficience de l'eau



Sites Durables



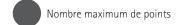
Innovation



Priorité Régionale



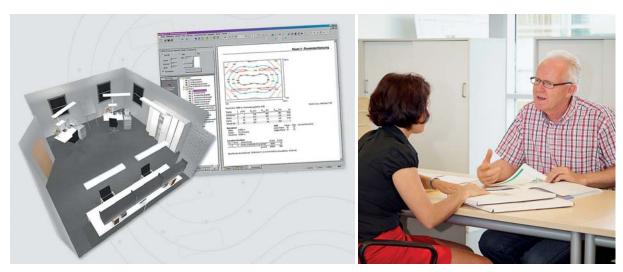
té Processus ale d'intégration





Points à obtenir avec ETAP

# Processus d'intégration



Les spécialistes d'ETAP réalisent toujours préalablement plusieurs études d'éclairage, de manière à parvenir à une solution d'éclairage optimale.

## IP Processus d'intégration

## **OBJECTIF**

Encourager des projets de construction performants et rentables par le biais d'une analyse approfondie préalable des différents systèmes et techniques.

## CRITÈRES PERTINENTS

- Une analyse préalable de la consommation d'énergie de l'installation d'éclairage est réalisée.
- Une étude d'éclairage est requise.

## NOMBRE DE POINTS

- Nombre maximum de points : 1
- Point à obtenir avec ETAP : 1

### **SOLUTIONS ETAP**

Les spécialistes d'ETAP réalisent toujours préalablement plusieurs études d'éclairage, de manière à parvenir à une solution d'éclairage optimale. Vous disposez ainsi au préalable d'une estimation précise de la consommation et pouvez choisir les luminaires sur la base de leur efficacité énergétique. Nous calculons également pour vous l'impact d'un système de régulation de lumière.

							IP		
Points	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Adéquation	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++





Avec la fonction calendrier d'Excellum2, vous pouvez définir exactement quand voulez que votre éclairage extérieur soit éteint.

## SS Réduction de la pollution lumineuse

## **OBJECTIF**

Limiter les nuisances lumineuses pour l'environnement extérieur en diminuant l'impact de l'éclairage artificiel pendant la nuit.

## CRITÈRES PERTINENTS

- Réduction des niveaux d'éclairage de l'éclairage intérieur entre 23h et 5h.
- Une étude d'éclairage est requise.

## NOMBRE DE POINTS

Nombre maximum de points : 1Point à obtenir avec ETAP : 1

## SOLUTIONS ETAP

Vous pouvez réguler facilement le niveau d'éclairement de vos luminaires avec le système de régulation de lumière ETAP Excellum2. Grâce à la minuterie intelligente à fonction calendrier, vous pouvez indiquer avec précision quand l'éclairage doit être modulé ou déconnecté.

							IP		
Points	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Adéquation	N/A	+++							

# Énergie et Atmosphère



Des spécialistes ETAP assurent la mise en service du système de gestion d'éclairage Excellum2.



La mise en service saisonnière peut être réalisée dans le cadre d'un contrat de service.

## EA Mise en service améliorée

## **OBJECTIF**

Faire en sorte via un plan de mise en service poussé des techniques du bâtiment que la consommation d'eau et d'énergie dans le bâtiment soit conforme aux exigences du projet.

## CRITÈRES PERTINENTS

- Mise en service et mise en service en fonction des saisons du système de régulation de lumière
- Documentation détaillée de la mise en service
- Formation du gestionnaire du bâtiment et/ou des utilisateurs du bâtiment
- Suivi des prestations via monitoring (1 point supplémentaire)

### NOMBRE DE POINTS

- Nombre maximum de points : 6
- Point à obtenir avec ETAP : 4

### **SOLUTIONS ETAP**

- La mise en service de systèmes de régulation de lumière comme EasyDim et Excellum2 est réalisée par des spécialistes ETAP. Elle peut être réalisée aussi bien chez ETAP que chez le client même. Certains paramètres ne sont pas préconfigurés en usine et doivent l'être sur le site.
- La mise en service et la mise en service en fonction des saisons après livraison du projet peuvent être réalisées dans le cadre d'un contrat de service.
   Consultez à cet effet votre conseiller ETAP.
- Excellum2 mesure en permanence la consommation réelle d'énergie de l'éclairage. Le logiciel de gestion vous permet de créer des rapports étendus et détaillés de ces données.
- Le département Services d'ETAP est certifié VCA: une garantie que tous les travaux sont réalisés selon les exigences de sécurité et de qualité les plus sévères.

							IP.		
Points	0	0	0	0	0	0	0	0	4
Adéquation	N/A	+++							





Des tests réalisés à partir d'un logiciel de simulation révèlent que les luminaires encastrés U25 d'ETAP peuvent rapporter 7 points.

## EA Optimisation de la performance énergétique

## **OBJECTIF**

Stimuler une consommation d'énergie aussi basse que possible dans un bâtiment.

### CRITÈRES PERTINENTS

 Calculer l'efficacité énergétique du bâtiment en comparaison avec un bâtiment de référence. Plus l'économie est grande, plus les points sont nombreux. Les prestations du bâtiment de référence peuvent varier en fonction de la réglementation nationale et locale.

## NOMBRE DE POINTS

- Nombre maximum de points : 18
- Point à obtenir avec ETAP: de 4 à 7 avec l'éclairage et jusqu'à 5 points avec la gestion d'éclairage. Au total, vous pouvez donc gagner jusqu'à 12 points avec une solution ETAP. Ceci requiert chaque fois une analyse spécifique au produit.

### **SOLUTIONS ETAP**

- Pour l'éclairage, l'économie d'énergie est calculée sur la base de la puissance spécifique (W/m²/100 lux). Déterminer quelle solution d'éclairage ETAP est la plus adaptée dépend donc du type de bâtiment. En fonction de cette donnée, l'éclairage ETAP peut rapporter jusqu'à 7 points pour un certificat LEED. Un exemple : un bureau externe a fait le test pour une solution d'éclairage dans un immeuble de bureaux de référence de 7 étages. Notre solution d'éclairage équipée de luminaires à encastrer U25 a fourni une économie de 18 %, ce qui équivaut à 7 points.
- L'utilisation d'un système de régulation de la lumière rapporte également des points.

								IP •		
Po	oints	7	7	6	4	4	6	6	6	5
A	déquation	+++	+++	+++	++	++	+++	+++	+++	++

# Énergie et Atmosphère



Excellum2 informe les utilisateurs en permanence de l'utilisation d'énergie de leur système d'éclairage.

## EA Comptage d'énergie sophistiqué

## **OBJECTIF**

À travers une mesure et un enregistrement précis, dresser le plus précisément possible la carte de la consommation d'énergie d'un bâtiment, avec comme objectif de détecter des possibilités supplémentaires d'économiser l'énergie.

## CRITÈRES PERTINENTS

- La consommation d'énergie de toutes les techniques représentant plus de 10 % de la consommation totale d'énergie doit être mesurée et enregistrée.
- La surveillance intervient par élément de construction fonctionnel. Ce peut être un étage entier, ou une zone spécifique (salle de réunion, auditorium, réfectoire...).

## NOMBRE DE POINTS

Nombre maximum de points : 1Point à obtenir avec ETAP : 1

## SOLUTIONS ETAP

 Excellum2 mesure en permanence la consommation réelle d'énergie de l'éclairage. Le logiciel de gestion vous permet de créer des rapports étendus et détaillés de ces données.

							IP •		
Points	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Adéquation	N/A	N/A	+++						



## Qualité Environnementale Intérieure





## EQ Éclairage intérieur

## **OBJECTIF**

Promouvoir le confort, le bien-être et la productivité des utilisateurs du bâtiment par le biais d'un éclairage qualitatif.

## CRITÈRES PERTINENTS

- Pour la gestion d'éclairage : en 90 % des lieux de travail individuels, l'éclairage doit pouvoir être adapté par le biais d'au moins 3 scénarios : allumé/éteint/modulé (entre 30 et 70 % du niveau de lumière).
- Pour l'éclairage : vous devez satisfaire à 4 des 8 stratégies postulées par LEED

## NOMBRE DE POINTS

- Nombre maximum de points : 2 (1 pour l'éclairage, 1 pour la gestion de la lumière)
- Point à obtenir avec ETAP : 2

### **SOLUTIONS ETAP**

- Pour un contrôle optimal de l'éclairage, ETAP a conçu le système de régulation de lumière Excellum2.
   Les utilisateurs individuels peuvent régler l'éclairage selon leurs propres préférences à l'aide de boutons-poussoirs ou via un smartphone ou une tablette.
- En choisissant les solutions d'éclairage ETAP, vous satisfaites à 5 des 8 stratégies :
  - Luminance inférieure à 2 500 cd/m² entre 45 et 90°
- Sources lumineuses avec un IRC (indice de rendu des couleurs) de 80 ou plus
- Au moins 75 % des sources lumineuses ont une durée de vie d'au moins 24 000 heures
- La relation entre niveau d'éclairement aux murs et sur le poste de travail est au maximum de 1:10 (à déterminer par une étude d'éclairage).
- La relation entre niveau d'éclairement au plafond et sur le poste de travail est au maximum de 1:10 (à déterminer par une étude d'éclairage).

							IP.		
Points	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Adéquation	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++







ETAP consacre beaucoup d'attention au facteur de dépréciation.

## **IN** Innovation

## **OBJECTIF**

Stimuler l'innovation de la part du secteur de la construction en reconnaissant des solutions durables non reprises dans les catégories LEED standard.

### CRITÈRES PERTINENTS

Offrir une solution innovante approuvée par l'USGBC. Cette approbation doit être redemandée à nouveau pour chaque projet.

## NOMBRE DE POINTS

- Nombre maximum de points : 10. Par type de produit, 1 seul point est possible.
- Point à obtenir avec ETAP : 1

### **SOLUTIONS ETAP**

L'attribution d'un point d'innovation est liée au projet et relève de la compétence de l'USGBC. ETAP, pas plus que d'autres producteurs, ne peut garantir l'attribution formelle de ce point.

Nos propositions pour votre point d'innovation :

- Le facteur de dépréciation de nos luminaires. Dans la pratique, nous constatons que les facteurs de dépréciation ETAP sont le plus souvent sensiblement plus élevés que les valeurs généralement employées.
   Nous veillons en effet à deux points spécifiques.
   Premièrement, nous utilisons dans nos luminaires exclusivement des LED en provenance de fabricants qui publient des données vérifiables sur le flux lumineux et la durée de vie de leurs LED. Deuxièmement, nous consacrons beaucoup d'attention à la régulation thermique de nos luminaires à LED: un facteur crucial pour la durée de vie de votre éclairage.
- Le travail sur mesure innovant peut également entrer en considération pour un point d'innovation. Grâce à la flexibilité de notre organisation, nous pouvons anticiper des souhaits d'innovation spécifiques. Consultez à cet effet votre conseiller ETAP.

							IP		
Points	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Adéquation	++	++	++	++	++	++	++	++	++





## RP Priorité régionale

## **OBJECTIF**

Stimuler des solutions de durabilité qui tiennent compte de priorités régionales.

Priorité Régionale

## CRITÈRES PERTINENTS

L'intérêt d'une catégorie LEED n'est pas égal dans tous les pays ou régions. L'USGBC veut souligner cette diversité en donnant un poids supplémentaire à des catégories prioritaires. Ceci varie d'un pays à l'autre. Vous pouvez retrouver les catégories entrant en ligne de compte pour un point de priorité régionale dans votre pays sur http://www.usgbc.org/rpc.

## NOMBRE DE POINTS

- Nombre maximum de points : 4 - Point à obtenir avec ETAP : 1

## SOLUTIONS ETAP

L'attribution de points pour priorité régionale est liée au pays. Pour la France, il s'agit de EA - Optimisation de la performance énergétique (voir p. 9). Vous obtenez donc un point supplémentaire grâce à la priorité régionale.

13

							IP.		
Points	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Adéquation	+++	+++	+++	++	++	+++	+++	+++	+++

## Résumé

							IP.		
PROCESSUS D'INTÉGRATION									
IP Processus d'intégration	1	1	1	1	1	1	1	1	1
SITES DURABLES									
SS Réduction de la pollution lumineuse	0	0	0	0	0	0	0	0	1
ÉNERGIE ET ATMOSPHÈRE									
EA Mise en service améliorée	0	0	0	0	0	0	0	0	4
EA Optimisation de la performance énergétique	7	7	6	4	4	6	6	6	5
EA Comptage d'énergie sophistiqué	0	0	0	0	0	0	0	0	1
QUALITÉ ENVIRONNEMENTALE INTÉRIEUR	E								
EQ Éclairage intérieur	1	1	1	1	1	1	1	1	1
INNOVATION									
IN Innovation	1	1	1	1	1	1	1	1	1
PRIORITÉ RÉGIONALE									
RP Priorité régionale	1	1	1	1	1	1	1	1	1

## Projets de référence

ETAP possède de nombreuses années d'expérience de la certification de projets de construction. Votre conseiller ETAP se fera un plaisir de vous aider à trouver les solutions appropriées pour une certification BREEAM ou LEED, les deux systèmes les plus courants (\*). Vous trouverez ci-dessous quelques exemples de projets de référence.



Chamber of Commerce, Dubai, Emirats arabes unis LEED Certified / Réception 2011 Solution ETAP avec luminaires fluorescents sur mesure, downlights D42 à LED et spots Flare



Naturgas Energía, Bilbao, Espagne LEED Platinum / Réception 2013 Solution ETAP avec éclairage modulaire Kardó et downlights D42 à LED



Majid Al Futaim, Dubai, Emirats arabes unis LEED Gold / Réception 2014 Solution ETAP avec spots Flare, downlights D42, luminaires suspendus R7 avec détection de présence et luminaires à encastrer U7 (tout LED)



PriceWaterhouseCoopers, Gasperich, Luxembourg BREEAM Very Good / Réception 2014 Solution ETAP avec luminaires à encastrer UT1, luminaires en saillie R8 et R4 et luminaires à facteur de protection élevé E6

## Transavia, Schiphol, Pays-Bas

LEED Platinum / Réception 2010 Solution ETAP avec luminaires suspendus R4 et dowlights D1

## Bureaux Coca-Cola, Madrid, Espagne LEED Gold / Réception 2009 Solution ETAP avec luminaires à encastrer UT

Laboratoires Croix Rouge, Malines, Belgique BREEAM Outstanding / Réception 2015 Solution ETAP avec downlights D2 à LED, R8, E6, Flare spot, U5, Kardó, E1 LED, E5, US

## OWC, Utrecht, Pays-Bas

BREEAM Very Good / Réception 2015 Solution ETAP avec downlights à LED D42, spots Flare, U1, U5, downlights D1 et D2, Kardó et R6

## Lightline, Zoetermeer, Pays-Bas BREEAM Very Good / Réception 20

BREEAM Very Good / Réception 2015 Solution ETAP avec luminaires suspendus R4 et downlights D1



# ETAP ET LEED Solutions d'éclairage pour bâtiments durables

- Maximisez le nombre de crédits pour votre bâtiment avec les solutions ETAP
- Demandez conseil à votre conseiller ETAP
- Choisissez votre éclairage et votre gestion d'éclairage conformément aux directives LEED v. 4

ETAP SA • Avenue Abel Bardin et Charles Benoit • Z.I. de Rouvroy • 02100 Saint Quentin • France Tél. +33 (0)3 23 67 80 00 • Fax +33 (0)3 23 67 80 29 • E-mail: info.fr@etaplighting.com

ETAP NV = Antwerpsesteenweg 130 = 2390 Malle = Belgique
Tél. +32 (0)3 310 02 11 = Fax +32 (0)3 311 61 42 = E-mail : info.be@etaplighting.com

www.etaplighting.com

